

CATALOGO

de las obras Dramáticas representadas últimamente en los teatros de esta corte, de la propiedad de la Galeria titulada:

EL TEATRO (1).

TITULOS DE LAS OBRAS.	ACTOS.	AUTORES.	ns.
La creacion ó el Diluvio Universal. (o)	14.	Sres. Zorrilla.	8
Es un Angel! (o)	5 5 5	Suarez Brabo.	8
Trabajar por cuenta agena (o)	3	Cazurro.	8
La Gloria del Arte: (o)		Asquerinos.	8
Juan sin tierra. (o)	4	Diaz.	8
D. Sancho el Bravo. (0)	10 2	Asquerino (D. Eus.)	8
Para heridas las de honor. (o)	5	Galvez.	8
Mi mamá. (o)	1	Sierra.	8
El 5 de Agosto. (o)	4	Tamayo y Baus.	0
Los Amantes de Chinchon. (o)	1	Larrañaga, Estrella,	
		Príncipe, Villergas	7,
Luan gin Dana (a)	4	y Asqurieno. La Rosa.	8
Juan sin Pena. (o)			G
El ensayo de una ópera. (z o)		Peral (música de Ou-	4
Un dómine como hay pocos. (o)	4 '	drid y Hernando.) - Peral.	4
Las Guerras civiles (o)		Asquerinos.	8
Traidor, inconfeso y martir. (o)	5 5	Zorrilla.	- 8
La banda de la Condesa. (o)	5	Cortijo y Valdés.	8
Nobleza contra Nobleza (o)	. 4	García de Quevedo.	8
Un amor á la moda. (o)	1	Perez, Duro y Rivera.	4
Hacer cuenta sin la huéspeda. (o)	3 -	Flores Arenas.	8
La madre de San Fernándo. (o)	4	Rossell.	8
Los amantes de Teruel. (r)	4	Hartzenbusch.	8
Un paje y un caballero (o)	5	García de Quevedo.	8
D. Bernardo de Cabrera. (0)	4	Garcia de Quevedo.	8
Una falta. (o)	3	Huici.	8
Las flores de D. Juan. (r)	5	Escosura.	8
Las Apariencias. (o)	4 5 4 3 5 5 5 7	Escosura.	8
Con razon y sin razon. (o)		La Rosa.	8
De audaces es la fortuna. (o)	25	Ramirez.	0
Lecciones de amor. (0)	$\frac{\partial}{\partial t}$	Ramirez.	0
Llueven hijos. (o)	1	Bermejo.	4
Al mejor cazador. (o)	5	Bermejo.	0
Afectos de odio y amor. (0)	- 5 1	García Gutierrez.	8
Los instintos de Alarcon. (0)	1 5 3	La Rosa.	8
Arcanos del alma. (o) primera parte. La verdad en el espejo. (o)	3	Asquerino. (D. Eus.) Hurtado.	8
Negro y Blanco. (o)	1	Silbela y Barreras.	4
Entre bobos anda el juego (r)	4	Asquerino (D. Eduar.)	8
b 11110 00000 anda of Jacko (1)	-	Lasquormo (D. Dada.)	

⁽¹⁾ Las letras que van á continuacion del título de las obras significan (a) arreglada, (o) original, (r) refundida y (z) zarzuela.

[662:16]

NO HAY AMIGO PARA AMIGO

Comedia escrita en tres actos y en verso,

PAR

Don francisco de roxas,

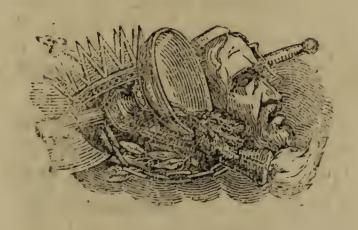
REFUNDIDA Y PUESTA EN CUATRO ACTOS

1607-1648

POR

D. ANTONIO MARIN Y GUTIERREZ.

Representada por primera vez en el teatro del Principe de esta corte, en la noche del 7 de mayo del presente año.



MADRIÐ.

Imprenta que sué de Operarios, à cargo de D. F. R. del Castille, calle del Factor, número 9.

PERSONAJES.

ACTORES.

AURORA	Doña Barbara Lamadrid.
ESTRELLA	Doña Mariana Chafino.
OTAÑEZ	Doña Maria Córdora.
D. LOPE	D. Julian Romea.
D. LUIS	D. FLORENCIO ROMEA.
D. ALONSO	D. Antonio Lozano.
MOSCON	D. MARIANO FERNANDEZ.
FERNANDO	D. Eugenio Fernandez.
DOS CRIADAS.	

Esta comedia es propiedad del Sr. Gullon, como dueño de la Galería titulada El Teatro.



ACTO PRIMERO.

Decoracion corta de campo, en el prado de San Gerónimo.

ESCENA PRIMERA.

D. Luis, Fernando.

Luis. Buena mañana.

FERN. No tanto.

La aurora salió llorosa.

Luis. Si quiere estar mas hermosa, dila que no deje el llanto.

FERN. No lo entiendo.

Luis. Fácil es.

Fern. Mucho mas si lo dijeres.

Luis. Si esperimentarlo quieres, cuando enamorado estés, enójate con tu dama, y, si llora tu rigor, verás que mas que su amor su propio llanto te llama: que en tu retiro violento y en tu repetido afan,

cada lágrima es iman

FERN. Luis.

del hierro del sentimiento. Que en llantos creas me admira. No es tan grande ceguedad; el alma es una verdad y el cuerpo es una mentira. La lengua puede moverse de amor fingiendo el encanto, mas no cuando quiere el llanto puede á los ojos verterse. Asi que, aunque tenga enojos; quién podrá dejar con mengua por las dudas de la lengua las verdades de los ojos? Ya que al Prado hemos salido, con no ser hora de prado, y ya que el templo has dejado,

FERN.

donde estabas retraido, de San Gerónimo, quiero saber cual la causa es, de que tan confuso estés, tan suspenso y tan sevéro. Por qué te andas asombrado? D. Luis, qué te ha sucedido? Qué censo se te ha cumplido? Qué comedia te han silbado? Por desventura tu dama Estrella, dime señor, de tu amortiguado amor vuelve á revivir la llama? Acaso la has encontrado? O es que en este campo está? Díme, sabe Estrella ya que de Flandes has llegado, y que retraido esperas, porque con valor y suerte á D. Felix diste muerte antes que á Flandes te fueras? Dime, ha de venir aqui? Un mes no hace que has venido v á tu tristeza rendido vives solamente en tí. Fernando, si yo te digo

Luis.

este reprimido ardor, el que callo como amor, me herirá como enemigo. Que la lengua en la ocasion que refiere algun agravio se está afilando en el labio y corta en el corazon.

Temes que pueda buscarte rencoroso é inhumano D. Alonso, que es hermano

Luis.

FERN.

rencoroso é inhumano
D. Alonso, que es hermano
de D. Felix, por matarte?
No, que no llega á alcanzar
D. Alonso que he venido;
y como estoy escondido
en tan oculto lugar,
no lo ha podido saber,
ni tales recelos toco;
ni ya esa Estrella tampoco
tiene sobre mí poder.
Ya en otro accidente muero
de otra luz mas pura y bella,
pues de una luciente estrella
pasé á adorar á un lucero.
Pues cuenta.

FERN. Luis.

Si he de contar: y no me eches á perder por no saber entender lo que me vas á escuchar. Era la hora en que el sol, fenix del cielo divino, si por sí mismo muriendo volvió á nacer de sí mismo, al tiempo que desde el templo adonde estoy retraido, salí á divertir los ojos: al Prado los encamino, doile á la vista el deseo, y el paso arrojo al destino. Apenas por sus estancias cuadros de flores registro, cuando entre ellas divisé una dama, no, un prodigio!

Oh! quién pudiera contarlo como he sabido sentirlo! En fin, la ví: escucha atento del modo con que la pinto, para el tormento de amor colegir por los indicios. A un estanque divertida Aurora se contempló, y aunque hermosa se mirótambien se admiró corrida. lmitada y dividida vió su imágen celestial, y como nunca otra igual compitió con su luz pura, se enojó con su hermosura porque la halló en el cristal. El sol tambien que nacia al estanque se miraba, y el cristal se alborotaba como en dos soles ardia. Riza el agua se movia, ella se busca, y se ignora, pues como del sol ahora se equivocó el arrebol, Aurora se vió por sol y el sol se vió por Aurora! Beber luego procuró, y, haciendo al cristal agravio, puso por búcaro el labio, porque búcaro faltó; pero cuando reparó que estaba el agua neutral y vió de fino coral su labio entre el arrebol, porque no fuese del sol se recató del cristal. Dejó el estanque corrida, midió el jardin, y, escondido, me recaté de unas ramas entre el verde laberinto: fuí á otro cuadro y no la hallé, y buscarla solicíto,

por los avisos que un pié dejaba en la arena escritos. Sígola por las pisadas, á este lado flores miro, á estotro estampas y arenas; 🗸 y entonces dije á mí mismo: 🧪 No es posible, no, que sean de Aurora aquestos indicios: campo que pisáre Aurora, es fuerza que esté florido, v este en que estan las pisadas está agostado y marchito. Y asi para hallar á Aurora escogí el mejor camino, dejando lo señalado y tomando lo florido. Halléla cortando rosas, y entre jazmines y lirios, á cárcel de un ramillete aplicaba verdes grillos. En fin, yo me llego á verla amante; pero remiso: con amor; pero con miedo: sin vista; pero con tino: escuchóme, tuve dicha: respondióme, merecílo. Admitióme con los ojos, despues de algunos desvíos; compadecióse á mis quejas, es deidad, hizo su oficio. Diez mañanas há que amantes, con retóricos cariños, damos al templo de amor las almas por sacrificio; Y porque no me conozca por la voz de mi delito, que soy D. Luis la he encubierto, que soy D. Cárlos la finjo. Aquí la estoy esperando, que con achaques debidos, Aurora me viene á ver con recato y con retiro

estas mañanas de mayo:
pues como estoy retraido,
pasa plaza de piedad
lo que es cuidado fingido.

FERN. A D. Felix diste muerte

por Estrella; pero ahora

te das muerte por Aurora,

pues considera y advierte...

Luis. Fernando, aquesto ha de ser, no tienes que oconsejar.

FERN. A tí te toca mandar, y á mí solo obedecer.

Luis. Ya por tí saber debia
adonde vive mi amigo,
D. Lope de Castro digo,
capitan de infantería;
raro humor y peregrino,
pues sé que me ayudará.
Dos meses pienso que hará
que á Madrid de Flandes vino.
Su casa no has encontrado,
y há mas de un mes que llegué.

Fern. En las gradas pregunté
por él; y con él no he dado
por mas que lo pretendí:
de D. Lope me recelo
que á componer algun duelo
ha de estar fuera de aquí.

Luis. Sin que ninguna le importe, en Flandes llegué à entender que se vino à componer las pendencias de la corte.

FERN. Es raro hombre: pero es tal, permíteme que le alabe, que sobre valiente sabe ser amigo y puntual.

Luis. Mucho estimo que le abones.

Fern. Sé sus altas prendas yo...

Luis. En la guerra me debió
la vida en dos ocasiones.

Pero ya distingo á Aurora,
que va llegando hácia aquí,

cuidado no olvides...

FERN.

Dí.

Luis.

Que soy D. Cárlos ahora.

ESCENA II.

DICHOS. AURORA con sombrero y muletilla, UNA CRIADA.

Aur.

D. Cárlos.

Luis.

Señora mia!

AUR.

Mandad de aquí este criado.

Luis. FERN. Vete, Fernando, á otra parte. Ya te obedece Fernando.

Aurora, D. Luis, Criada.

Luis.

No en balde, divina Aurora, estaba gozoso el Prado, no en balde...

AUR.

Parad ahora

la rienda á los agasajos, que no viene mi pasion para quedarse en mi lábio.

LUIS.

Pues qué traeis?

AUR.

Muchas penas.

Luis.

Qué sentis?

AUR.

Muchos cuidados.

Luis.

De dónde nacen?

AUR.

De vos.

Luis.

Y puedo yo remediarlos?

AUR.

Es sin remedio mi mal.

Luis.

Pues, Aurora, habladme claro.

AUR.

Tan claro pretendo hablar en el mar de mis cuidados,

que os han de enmendar mis ojos lo que mi lengua haya errado.

(Mira con desasosiego hácia fuera.)

Luis.

A dónde mirais? Qué es esto?

AUR.

Viene conmigo mi hermano que, como es el postrer dia

Luis. AUR.

que hemos de salir al Prado, me ha acompañado por fuerza, Aquí podeis apartaros. No teneis que recelar, porque él se queda allí hablando con un caballero amigo: y asi, D. Cárlos, en tanto atendedme, no á la voz, tan solo sí, á lo que os hablo: Señor D. Cárlos, yo os ví, y yo os escuché, D. Cárlos; y no sé si este accidente fué de veros ó escucharos. Qué hechizo vuestra razon, qué veneno vuestro agrado, me han dado en vaso de amor levemente disfrazado? Ando desde que os miré en un despierto letargo, en un dormido desvelo, discurriendo y vacilando. Quiero olvidaros á veces; pero como son hermanos la memoria y voluntad, y amor está siempre obrando, aun no os empiezo á olvidar cuando luego vuelvo á amaros. Señor D. Cárlos, yo os quiero, dígolo mejor, yo os amo, y aunque hago mucho en quereros, hago mas en confesarlo. Esta noche quiero veros, y pues no entrais en poblado por sucesos que encubrís y accidentes que no alcanzo; bien podreis, siendo de noche, ir á verme, y yo os aguardo en la casa de una amiga, á quien mi amor he fiado, que hoy la voy á visitar;

y si os estais esperando, junto aquesa torrecilla he de enviar á llamaros. En mi casa no es posible que os pueda ver; y asi allano con la lealtad de una amiga, de un hermano el embarazo. Esta criada vendrá por vos, estad avisado siendo noche; pero advierto que el veros, que el estimaros, no os dé ocasion á romper los límites del recato. Pero mi hermano parece que viene ya por el Prado, quedaos y no respondais á lo que os ordeno y mando: que yo me voy à sentir; mas ay! que tengo embargado el recelo de perderos con el gozo de miraros. Pues, Aurora, mas no aurora,

Luis. Pues, Aurora, mas no aurora, sol, que nace por milagro, en el oriente de amor á estos montes y á estos prados, aunque me dais esperanza, como es verde, he imaginado que si no la orea el viento del favor de vuestra mano, antes que llegue á ser flor marchita verá desmayos.

Aur. Agua habrá que la cultive, ojos tengo y vierten llanto.

Luis. No á costa de vuestros ojos me deis vida, dueño amado; demas que este llanto es fuego cruelísimamente manso, que se emboza con cristal para encender disfrazado.

Aur. D. Cárlos, irois á verme?

Aur. D. Cárlos, ireis á verme?
Luis. Iré, señora, á adoraros.
Aur. Yo enviaré por vos.

Luis. Yo espero.

Aur. Oh! quién no os hubiera hablado!

Luis. Oh! quién no os hubiera visto!

Aur. (Noche, tiende el negro manto...)

(Vánse cada uno por su lado.)

(Mutacion. Salu en casa de D. Lope. Puertas laterales á derecha é izquierda en primera y segunda caja, que conducen á las habitaciones interiores, y la de la salida en el fondo. Sillas, mesas, etc.)

ESCENA IV.

Moscon con un caldero de agua mojando á Otañez, que se defiende con un huso y una rueça.

OTAÑ. Por Santa Agueda bendita, que me la habeis de pagar.

Mosc. De casa os tengo que echar. Exiforas maledicta. (La riega.)

Otañ. Moscon, que me indigno ved. Agua á mí! mal me haga Dios!

Mosc. Eso quisiérades vos, (La riega.) con vino apagar la sed.

Отаñ. Cuando tan humilde os hablo, eso de límite pasa.

Mosc. Yo saco un ama de casa (La riega.) como otros sacan un diablo.

Отаñ. Con agua, hay tan mala estrella! Con un cuchillo me herid!

Mosc. Qué os hizo el agua, decid, que tan mal estais con ella? (La riega.)

Отаñ. Ya que tan resuelto estais contra mi enemiga suerte, á darme sin mas la muerte, decidme, por qué me aguais?

Mosc. Mala dueña, si diré.

Otañ. Decidlo y con brevedad.

Mosc. Pues muy atenta escuchad, que luego os enjuagaré. (Suelta el caldero.) Servimos en conclusion á D. Lope, ese soldado,

OTAÑ. Mosc.

vos de ama y yo de criado... Al caso, señor Moscon... Si voy á comprar recado á la plaza con lealtad, vos os comeis la mitad, y decis que lo he sisado. Aunque esté ardiendo la fragua de vuestro pecho sin tino, todo cuanto compro en vino me lo trastrocais en agua. Si con paciencia devota, aunque á veces con dolor, conociéndoos mi señor, echa un candado á la bota: Decís, como el pecho rasca lo que come el paladar, bota mia, esto es echar candados á la tarasca. Y aunque mas cerrada esté, como sois bruja y os toca, si la guardan por la boca vos la chupais por el pié. Eso es mal hecho? Te engañas:

OTAÑ.

Eso es mal hecho? Te engañas: mi obediencia es y mi amor: lo que guarda mi señor lo pongo yo en mis entrañas.

Mosc.

Si alguno me viene á hablar y llegais á olerlo vos, no hay remedio; y Dios es Dios, que me lo habeis de escuchar. Si con el amo me rio, me decis que soy bufon: si callo, soy socarron; soy bestia, si me desvío! y si vuestra mañana empieza á derribaros despues, le echais la culpa á lo piés de lo que hace la cabeza. En vos no hay verdad entera, ni aun partida en vos se mira, y aliñais una mentira como si una novia fuera.

Vos quereis ser la señora, sois escuchadora impía, y no comereis un dia por acechar una hora. No hay en vos palabra cierta, mentís mas que un jugador, preguntais mas que un señor... (Llaman.) Pero, llaman á la puerta.

OTAÑ. Quién es?

Mosc. Quién llama?

OTAÑ. Quién llama?

Mosc. Eso lo sabrá despues.

(Estorbándola el paso.)

Otañ. A mí toca ver quien es. Mosc. Eso no le toca al ama.

OTAÑ. Déjame, Moscon, que llegue.

Mosc. No lo teneis que esperar. Отаñ. Déjame, por Dios, pasar.

Mosc. Por San Agustin que os riegue!
Y puesto que no ha de ser,
si persistis en llegar,
la puerta habré de regar.
Quién llamaba?

(Abre.)

ESCENA V.

Dichos, Estrella con manto y Criada.

Una mujer.
(Ruego al cielo que le tope.)
Vive aquí, si no me he errado,
un caballero soldado

que se ha de llamar D. Lope?

Mosc. Si señora.

Otañ. Hay tal dolor!

Que esto me haya sucedido!

Estr. Está en casa?

ESTR.

Mosc. No ha venido,

mas no tardará el señor.

CRIAD. Qué intentas, Estrella, ya. (Ap.) Estr. Un pariente me ha contado (1d.) que há que vino este soldado de Flandes dos meses há. Y como constante lloro un amor, que es mi vivir, nuevas pretendo inquirir de D. Luis á quien adoro. Asi vengo á preguntar con disfraz, por mas acierto, si acaso D. Luis ha muerto, ó si á España ha de tornar. Seis años há que se fué, porque á D. Felix mató, si tuve la culpa yo, ya en mí la pena se vé. Ay Celia! Temo su muerte al par que abrigo esperanza: que á D. Luis mi amor alcanza; pero es infeliz mi suerte: y con ojos del deseo, linces, que creó el decoro, ya por perdido le lloro, va tornado á mí le veo. Con esto mas consolada... divierto noches y dias, y con nuevas fantasias traigo el alma alborotada. Que aunque D. Luis ha faltado, dentro en concertada union há soñado el corazon dichas, del triste dechado. Decid, no puede tardar? (A Moscon.)

Mosc. Que no venga es maravilla; cada cual tome su silla, si es que le quiere esperar. Estr. Tan puntual viene á casa?

OTAÑ. Siéntese, y yo le diré...

Mosc. No, no, yo lo contaré...

OTAÑ. Yo sé mejor lo que pasa.

Mosc. Hu! calláos! Tan singular

es su modo de vivir como me lo vais á oir este rato de esperar. OTAÑ. Yo, yo os diré si quereis, su estraño modo de vida.

Estr. Puesto que estoy reducida á esperarlo, como veis, contad vos...

(A Otanez.)

OTAÑ. Eso sí.

Mosc. Acabóse; mas con tino (Ap á la mitad del camino la he de atajar.

Отаñ. Digo asi:

Mi señor, para que empiece con verdad, señora mia, se levanta cada dia si amanece ó no amanece. Hace versos arrogantes de vapor, de rayo y nube, v á una azotea se sube para alcanzar consonantes. Porque de laurel le enramen, tiene escrita una gabeta, ser puede, por mal poeta, secretario de un certamen. Sale fuera mi señor, luego que ha poetizado y oye misa de soldado como otros de cazador. Como en tantas ocasiones sirvió en la mar y en la tierra, se vá al consejo de guerra á seguir sus pretensiones. Pero viendo el desengaño del prolijo pretender, vá á San Felipe á coger mentiras para su ano. Como es capitan de honor le escuchan y es aplaudido; luego que bien ha mentido, se viene à comer mejor. A las doce en punto trata de comer con gran sosiego, entra en casa y dice luego... Ama, sacad la piñata.

Luego...

Mosc.

Tente que te alajo, y no has de hablar mas aquí: ahora me toca á mí desde la comida abajo. Come con dos mil placeres, muy llano y desenfadado, y habla con cada bocado de Mastric, Namur y Amberes: aunque me tiene advertido si la guerra le provoca, que al tiempo que se desboca le tire yo del vestido. A que le desnude llama, hágolo yo sin respuesta, y para dormir la siesta pide el catre, que es su cama. Despierta y luego sin norte se sale á ver á porfia qué pendencias aquel dia ha habido en toda la corte. De duelos, vá prevenido componedor muy severo, y comprará con dinero el saber quien ha reñido. Si el duelo en dos llega á oir que satisfecho no está, aunque esté acabado ya, los hace otra vez reñir. De amante nunca blasona, pues sale con gran placer á boca de noche á ver si topa alguna simplona. Y'se vale de arcaduces buenos para la ocasion, que como es su amor chanflon solo pasa entre dos luces. Viene á cenar y empezamos å hablar del señor Infante, que le vió en Flandes triunfante, rompimos!.. desbaratamos! y tanto el juicio me abolla

cuando esta tormenta pasa... (Ruido fuera.) Pero, él ha llegado á casa.

ESCENA VI.

Dichos, D. Lope con coleto, tahali, guantes de camino, botas, y sombrero.

Lope. Otañez, sacad la olla.

Отаñ. Obedeceros quisiera,

señor, pero ved primero... (Señalándole.)

LOPE. Bella dama, sol hermoso, (Aproximándose.)

aunque con nubes cubierto, qué mandais en esta casa?

Estr. Osada á buscaros vengo; porque intento preguntaros

qué tanto habrá...

L OPE. Deteneos.

Merecedme el agasajo
ya que serviros merezco,
habladme con el semblante
y no obre la voz primero.
Débaos la voz de les ojos,
que el lábio menos discreto
no copiará por menor
lo que pinta el sentimiento.

Esta. Tan corcesmente obligais,

que aunque en descubrirme pierdo

por la parte de mi fama,

mas pierdo en no obedeceros. (Se descubre)

Al oiros tan discreta,
os temí muy fea; y luego
que os he visto tan hermosa
por vuestra discrecion temo;
pero vos sois escepcion
del tan creido proverbio,

que no siempre la fealdad se ha de alzar con el ingenio.

Estr. Lo que pretendo saber, es, señor, qué tanto tiempo habrá que á Flandes dejasteis? LOPE. Habrá dos meses y medio. Estr. Y en la batalla os hallasteis

del señor Infante?

LOPE. Bueno,

y voto á Dios, que á su lado le dí á la espada mas cuellos del holandés enemigo que hay en Holanda. Está quedo.

(A Moscon que tira de la capa.)

Allí tajando y cortando, á este quiero, á aquel no quiero, apresando mil banderas destrozando dos mil tercios. (id.) Yo solo hice mas estragos...

Mosc. Que te desbocas... (Tirándole mas fuerte.)

LOPE. Mas dejo (De mal talante.)

á un lado arrogancias mias y á o tro lado mis sucesos, que en tocando en lo soldado suelo errar en lo grosero.

Estr. Por quien quiero preguntar

es...

LOPE. Decidmelo presto.

Estr. A no estar ya descubierta...

LOPE. Dejad cansados respetos, que no es buen amor aquel que sobre fino no es ciego: baste el recato en los ojos. Ouién es?

Estr. Es D. Luis Pacheco, que habrá seis años que está

en Flandes, por un suceso que le...

ALON. D. Lope, comeis? (Dentro.)

LOPE. No, camarada, mas quiero. Estr. D. Alonso es el que habla.

(Se cubre con azoramiento.)

Perdonadme, caballero; que importa que no me vea ese que os llama, y pretendo irme con vuestra licencia.

Lope. Esperad...

ESTR.

No puedo menos. viare á llamar

Si yo os enviare á llamar que me veais en secreto. Que no me deje esta sombra de D. Alonso! Un esfuerzo haga el cielo, y me liberte de este hombre á quien aborrezco.

(Ap.)

(Sale Estrella recatada con el manto, al propio tiempo que entra D. Alonso, que la saluda con una profunda cortesia.)

ESCENA VII.

D. LOPE, D. ALONSO, MOSCON y OTAÑEZ.

Alon. Os he estorbado, D. Lope?

Lope. No, amigo, que mis requiebros

aun se están en las mantillas como el dia en que nacieron: gasto mas vulgares damas; son sin costa y de provecho, como vestidos remudo rapazas, y galanteos; y así las hablo y me hablan á mi modo y á su genio,

yo en lenguage de Bruselas y ellas á mí en el objeto.

ALON. Tan fuera de mí á buscaros vengo y con tal sentimiento...

LOPE. Pues dadle á la voz la rienda, soltadle á la lengua el freno que callar es mayor daño que decir el daño mesmo, si, el que escucha, con piedades vá introduciendo el consuelo.

ALON. Señor D. Lope de Castro, sois mi amigo verdadero?

LOPE. Yo lo suí de vuestro padre,
y lo soy ahora tan vuestro,
que por vuestra hermana Aurora,
y por vos, á cualquier riesgo

pondré mi hacienda, mi vida y aun mi honra.

Pues con eso ALON.

allá voy á declararme ó en palabras ó en conceptos. Conocisteis á mi hermano D. Félix?

Es á quien debo LOFE. desde mi primera edad el ser y el honor que tengo.

Pues bien... ALON.

Que se hizo D. Félix? LOPE.

(Interrumpiéndole.)

No decis que está en Toledo, y que muy pronto vendrá? Decid, D. Alonso!

Es muerto! ALON. Porque hasta hablaros á solas os encubrí lo que os cuento.

De qué enfermedad murió? LOPE. Matáronle al mismo tiempo ALON. el achaque de una envidia y la herida de un acero.

Y es vivo el que le mató? LOPE. De ese accidente adolezco. ALON.

Pues cómo, rabio de enojo! LOPE. Mil centellas! Vamos presto à buscar... que ya me abraso por miraros cuerpo á cuerpo con el matador, vengando.... Mas decid, qué tanto tiempo habrá que murió D. Félix?

Seis años hará... ALON.

LOPE.

San Telmo! Seis años! La mar airada! que desde que ajusto duelos no alcancé otra cosa igual! Seis años y no saberlo! Bien que á no ignorarlo yo hubiéralo tal dispuesto, que á uno ú otro hace seis años el mundo os tendria de menos.

Seis años! Al escucharos me juzgo há seis años muerto! Ya está envejecido el mal, y asi, D. Alonso, temo que sea fria la venganza siendo tan anciano el duelo. Quién es el que le mató? Deciros su nombre temo;

ALON.

porque si os digo quien es, á ley de amigo os confieso que vos le querreis dar muerte: y si se la dais, es cierto

que yo no quedo vengado aunque quede satisfecho.

LOPE. Pues el suceso decid.

ALON. Oid, D. Lope.

ALON.

OTAÑ. (Escuchemos.)

Mosc. (Ahora que hay duelo y pendencia se encuentra mi amo en su centro.)

LOPE. Vete, Moscon. Vete Otañez.

Mosc. Ya me voy. (De mal talante.)

Y yo obedezco. (Id.) OTAÑ.

Conocí á una dama noble,

ESCENA

D. LOPE, D. ALONSO.

Estrella, de entendimiento, y Estrella por la hermosura, á quien veneré sujeto, y á quien adoré rendido tema de amor y deseo. Dos años y aun mas serían

los que idolatrando ciego los balcones de su alcázar, les dí á sus hierros mis yerros. Ensordeció á mis palabras, desatendióse á mis ruegos; pero el escucharlos solo, lo juzgaba yo por premio. Pretendióla con lisonjas

un dichoso caballero: oyóle con atencion y premióle con afecto; que amor tiene el ver dormido si tiene el oir despierto. Sacarle quiso á campaña mi hermano D. Félix, viendo que á la nave de mi vida daba caza el pensamiento. Mas, como no es el valor de los accidentes dueño. murió D. Félix mi hermano á su dicha y á su esfuerzo, que debió Estrella tambien infundir suerte à su acero. Fuese á Milan, segun dicen, por diligencia ó por miedo. Seguile allá, no le hallé, volví á Madrid, y en efecto seis años há que en mi enojo iras y esperanzas siembro para la venganza. Ayer dos personas me dijeron que retraido se esconde de Gerónimo en el templo: que ha venido de servir á su Alteza, y solo intento, pues sois D. Lope, mi amigo... D. Alonso, ya os entiendo. (Interrumpiéndole.) Que en habiendo entre dos hombres un agravio de por medio fuerza es hacerlos reñir, y no tengo igual en esto. Que os ayude á la venganza

quereis pedirme, y yo intento

Que si á vuestro hermano y padre

debo honor y fama á un tiempo

no os ha de costar vergüenza

pedirme lo que yo os debo.

antes que me lo mandeis

adelantarme primero.

LOPE.

Ademas, ya lo sabeis, que no ha de haber, yo existiendo, honor manchado en el mundo que yo no deje bien puesto. Tal de mi honor es el caso

Tal de mi honor es el caso
que de vos fio. — Ahora atento
escuchadme y bondadoso,
que de mi amor un esceso
en vuestra noble amistad
solicita otro remedio.

LOPE. Acabad y declaraos

ALON. Acaso... (Titubeando.)

LOPE. Decidlo presto.

ALON.

ALON.

Decidlo presto. (Impaciente.)

En esta casa primera que frisa con el cimiento de la vuestra, se ha mudado Estrella, tirano objeto, causa de tantos pesares á quien en vano pretendo, que es pedernal á mi llanto y á mis súplicas de hielo. Solo esas tapias dividen su casa, y su padre entiendo que fué cuatro meses há á Valladolid á un pleito. Yo, pues, saltando las tapias de la noche en el silencio, alentado por mi audacia, airado con sus desprecios, ya que se obstina en no oirme rechazando mis respetos, quiero me escuche por fuerza y si desoye mis ruegos, tan récio tengo de hablar y tal escándalo intento, que, por no verse perdida, aceptará el que la ofrezco amor, por desantendido, fiera que alienta veneno. Al que acompaña á un amigo

Lope. Al que acompaña á un amigo determinado y resuelto, no toca saber si son

justos ó injustos los médios. Vos sois mi mayor amigo, y tan amigo soy vuestro, que lo que por vos no hiciere, no en este en mayores riesgos, no lo haré por un amigo que en Flandes ahora me dejo de quien sentí separarme cual si fuera de vos mesmo: amigo leal y noble valiente á mas de discreto y á quien dos veces la vida en dos ocasiones debo.

Muera quien mató á mi hermano. ALON.

Serviros solo pretendo. LOPE.

Sea Estrella al fin mi esposa. ALON.

En mi casa yo os espero; porque esta noche podais por esas tapias resuelto, si es cielo de las estrellas, subir al octavo cielo.

Pues, á Dios, D. Lope, amigo... ALON.

No faltarés

LOPE. Deteneos y advertid, que á vuestro hermano dió muerte este caballero cuerpo á cuerpo en la campaña sin mas ventaja que él mesmo: cuerpo á cuerpo lo mató, y ha de morir cuerpo á cuerpo.

Cumpliré cual vuestro amigo. ALON.

Y á Dios.

Gúardeos el cielo LOPE.

FIN DEL ACTO PRIMERO

telegraphic and the form and the second state of the A STATE OF THE PARTY AND POST OF THE PARTY.



ACTO SEGUNDO.

Sala en casa de Estrella. Puerta en el fondo y laterales en primer término: en segundo á la izquierda una ventana. Muebles, candelabros, etc. Es de noche.

ESCENA PRIMERA.

Aurora, Estrella.

Aur. Has estado atenta?

Estr. Sí:

ya tu amor me has declarado. Aur. Pues atiende á mi cuidado,

amiga Estrella: oye.

Estr. Dí.

Aur. Este caballero, pues,
á quien mi amor se rindió,
si por galan me obligó
me enamoró por cortés.
Saber quien es no he podido,
se llama D. Cárlos, y há
que en San Gerónimo está
cerca de un mes retraido.
De Madrid no debe ser,
Estrella, y en lo que infiero,

que es D. Cárlos forastero

es en que sabe querer.

En el Prado hasta hoy ha sido donde le he logrado hablar, mas mi hermano el pasear, Estrella, me ha prohibido! y cual solo disfrazado y despues de anochecer que entre en Madrid puede ser, de noche entrar le he mandado. Ya tû sabes lo que pasa, mas aunque á este amor yo ceda es imposible que pueda con mi hermano hablarle en casa. Y asi, pues no se mitiga este mi delirio ardiente, y tienes tu padre ausente, y eres Estrella mi amiga, te pido, para que sea estudiado el mal que ignoro, que en tu casa, con decoro, dejes que á D. Cárlos vea. Verdad, amiga, te trato; y pues vés, Estrella, ahora que esta es tu casa y yo Aurora, no hay que encargar el recato, Y esto, sí, tan cierto es, que somos en peso igual, yo mujer muy principal, y él amante muy cortés. Y así puedas conseguir que vuelva D. Luis humano, y D. Alonso mi hermano, te deje de perseguir. Mandarlo tú era bastante y aunque no, sobraba, Aurora, haberme nombrado ahora á tu hermano y á mí amante. Que aunque de Valladolid mi padre esperando estoy, pues tuve una carta hoy que salió para Madrid cuatro dias há en un coche

EsTR.

y es tan pequeña jornada, no has de ser tan desgraciada que ha de llegar esta noche. Con que esta noche podré, AUR. Estrella, hablar á mi amante? Y aun yo quiero estar delante ESTR. porque asi divertiré esta prolija esperanza, que tan verde ha de durar, que ni el tiempo la ha de ajar ni marchitar la mudanza. De tu hermano la impaciencia os ha costado cruel otro hermano á tí y á él, ... y á mí me cuesta una ausencia. Ya le he mandado venir, AUR. por medio de mi criada, que en tu amistad confiada me he querido prevenir. ESTR. Con seis años de sufrir qué anciano está el padecer! AUR: Ay! mi amor está al nacer, y el tuyo muere, si es vivo. Mi amor está mas activo. ESTR. AUR. Mas que el mio no ha de ser. ESTR. Este es fuego, el tuyo no. Estrella, engañada estás. AUR. Yo á D. Luis adoro mas. ESTR. Mas quiero á D. Cárlos, yo. AUR. Amor que ardiente duró ESTR. mas activo viene á ser. AUR. Cómo se puede saber? ESTR. Porque mas fuerza tendrá el fuego que ardiendo está que no el que comienza á arder. Lo contrario es evidente: AUR. porque en dos llamas distante, la que arde, dura menguante, la que empieza vá á creciente. Luego incendio es mas ardiente, este incendio mio, cuando

yo le voy habilitando,

pues con fuerza singular el tuyo deja de obrar, cuando el mio empieza obrando.

Estr. No es argumento seguido
el que llega á responderse,
tu amor puede no encenderse
y mi amor está encendido.

Aur. Siempre el mérito ha subido

á hacer la llama mayor.

Estr. Tengo otro ejemplo mejor.

Aur. Otro ejemplo sea mi apoyo.

Estr. Yo le pongo en un arroyo.

Aur. Yo le pongo en una flor.

Estr. Nace un arroyo cristal desde una fuente de plata, préstale la aurora grata

su mutativo caudal,
á aquel vecino raudal
le destina su alvedrío,
mezcla su corriente frio
á esotra grave corriente,
y el que antes era una fuente

viene á ser hundoso rio.
Luego si tu amor ahora
tiene principio tan leve
que de una fuente se mueve
cuyo cristal enamora,

cómo, dí, tu afecto ignora, que no es compatible ardor, el que acreditas mayor pues hoy con menor corriente,

tu ardiente amor es la fuente, v el rio mi ardiente amor?

Nace allí una flor ufana., intacta pura y hermosa, abre el cogollo amorosa, á el albor de la mañana: otra flor allá temprana parasismos dá de olor, pues por qué causa en rigor

AUR.

pues por qué causa en rigor la una flor á otra prefiere? porque primero se muere la que es mas temprana flor.
Asi, pues; porque no ignores
en el amor que contieso
esta ventaja ó esceso,
flores son nuestros amores,
y supuesto que son flores,
que una nace, otra fallece,
serán pues la mia crece
y la tuya se limita,
flor, tu amor, que se marchita
flor, mi amor, que reverdece.

Estr. El arroyo viene á ser golfo, aun cuando muerto está.

Aur. La flor te responderá que es símbolo del querer.

ESTR. No arroyo deja de ser.

Aur. Si deja, si llega al mar.

Estr. Mi opinion he de llevar.

Aur. Lo que yo respondo, baste.

ESCENA II.

DICHAS, UNA CRIADA.

CRIAD. D. Cárlos, por quien me enviaste, dice, que te quiere hablar.

Aur. Dile que entre. Estrella amiga,

(Vase la criada)

no te vayas, si deseas con vista ver al amor, ver al deseo con rienda; porque es tan galan D. Cárlos...

ESCENA III.

Aurora, Estrella, D. Luis.

Luis. El que á vuestra luz se entrega...
(Se emboza viendo à Estrella.)
Pero qué es esto? qué miro?

Vive el cielo que es Estrella!
Su casa debe de ser,
volverme á la calle es fuerza...
Perdonad, que yo... señora
digo... que... porque allá fuera...

(En la mayor turbacion.) No sé por Dios lo que digo, y, entre mi afecto y mi pena, la turbacion de los ojos se me ha pasado á la lengua! Señor D. Cárlos, qué es esto? Qué novedad os sujeta á acabar en groserías lo que empezais en finezas? Dónde, entrando tan aspacio, quereis volver tan apriesa, que con el paso, la voz en las palabras tropieza? Con recato entrais á verme, descubrios, D. Cárlos, éa, que nadie puso hasta ahora disfraces á la modestia. Aqui mirad á esta dama y es preciso que no crea que en mí puede haber delito, puesto que en vos hay vergüenza.

Luis. Al verla que está delante...

Aur. Desechad esa respuesta.

Bueno es siendo yo la dama
que vuestro el recato sea.

Descubrios.

AUR.

Estr. No haga tal. (A Luis.)
Que esté embozado le deja.

(A Aurora con gracejo.)
A dónde puedes hallar
esta honestidad modesta,
este recato decente?...
Bueno es que cubrirse quiera
y tú por fuerza le obligues
á la ley de la obediencia?
A ningun galan es bien
verle la cara por fuerza.

Aur. Acabad, Cárlos.

Luis. (Sin duda

no me ha conocido Estrella.)

Estr. No lo diremos á nadie. (En tono de burta.)

Luis. (Porque si me conociera, no hiciera los celos burlas cuando son celos de veras.)

Aur. (Vive Dios, que esto ha de ser, pues que me enoja su tema.)

Luis. (Descubrirme es imposible, que si á conocerme llegan, Estrella verá un agravio, y Aurora verá una ofensa.

Estr. (Que se recate de mí

me ha causado una sospecha.)

Aur. (Ya que de Estrella se encubre le ha de ver aunque no quiera.

(Vá á descubrirle.)

Lo que no consigue el ruego ha de poder la violencia.

Estr. Pero qué es esto? qué escucho?
Aur. Ruido hácia esta parte suena.

Estr. (Asomándose á la ventana y con el mayor sobresalto.)

> Desde esas tapias dos hombres, si no es que la vista mienta, á mi jardin han saltado.

Aur. Ay! (Asustada.)

Estr. Yo muero!

Luis. Nada teman. (Adelantándose.)

Valor habrá que os ampare y espada que las defienda.

(Estrella se dirige hácia la puerta izquierda al decir D. Luis el último verso, al mismo tiempo entra por ella D. Alonso con el traje descompuesto y empolvado, y Moscon.)

The Part of the State of the St

Samuel - July

ESCENA IV.

DICHAS, D. ALONSO, MOSCON.

Quién es quien rompe el sagrado EsTR. de mi...

D. Alonso, Estrella. ALON. De rábia y furor me animo! ESTR. (Suspenso el dolor me deja!) ALON. Pues cómo vos en mi casa? ESTR.

Cómo profanar intenta el sagrado de mi honor?

Mi hermana en la casa vuestra ALON. á estas horas? Y aquí un hombre! (Oh, tiemblo por mi nobleza!)

(Con mi enemigo encontré, Luis. y es su hermana Aurora bella, mas me pesa por mi amor que por mi riesgo me pesa.)

(Púsonos el queso amor Mosc. y dimos en ratonera!)

(Que el primer yerro de amor AUR. tanto castigo merezca!)

(Conocido ya es mi agravio, ALON. pues quiere el cielo que vea en mi hermana y en mi dama, tanta injuria mi impaciencia. Este hombre ha venido aquí por Aurora ó por Estrella: de suerte que no se libran ni mi amor ni mi nobleza; ó de Estrella con los celos, ó de Aurora con la afrenta.) Caballero, que encubierto del sol manchais la pureza, decid, si quereis la vida, cuál de estas luces os ciega? A preguntas del enojo

(A Luis.)

doy con la espada respuesta.

(Saca la espada sin descubrirse.)

Alon. Pues yo le castigaré

con mi indignacion sangrienta. (Riñen.)

Estr. Caballeros, no mirais

que mi opinion se atropella?

Aur. Mételos en paz, Moscon. Mosc. A mi cargo me lo deja:

> ya voy á abrir á mi amo, que en la calle nos espera

guardandonos las espaldas. (Sale.)

Estr. Ah! si D. Lope viniera!

ESCENA V.

AURORA, ESTRELLA, D. LUIS, D. ALONSO, MOSCON y
D. LOPE.

LOPE. D. Lope está aquí. Qué es esto?

(Con la espada desnuda.)

Vuestra espada se detenga.
Detenéos vos, caballero.
Mataránse enhorabuena;
pero donde yo estuviére
preciso es matarse en regla.
Ea, procedamos con órden.
Brazos y espadas se llevan

(Mirando con atencion.)

en la longitud muy poco. Moscon, cerraste la puerta?

Mosc. Si señor, ya la cerré.

Lope. Ya que nadie nos inquieta, tranquilos podeis mataros.

Orillemos la pendencia.

Mosc. (No se alzó mal huracan para aplacar la tormenta.)

Luis. (Este es D. Lope mi amigo.)

Aur. (Suerte infeliz nos espera.) Lope. Sepamos pronto el suceso.

Alon. Porque mas breve lo sepas,

á este hombre encontré embezado dentro de esta sala mesma: esta es Aurora mi hermana, y aquella mi dama Estrella.

LOPE.

D. Alonso, vos decis pocas palabras, mas buenas: pero ya está remediado.

AUR.

(Gracias le doy á mi pena!) (Halló alivio mi cuidado.)

ESTR. ALON.

Pues cómo!

LOPE.

De esta manera.

Vos procurareis matar (A Alonso.) este caballero, y sea lo mas pronto que pudiere, para que no se entretenga, disimulado el dolor con máscara de prudencia: v si él os matare á vos, quedando yo vivo, es fuerza que yo le mate despues; y asi al propio tiempo queda satisfecha vuestra vida y vuestra honra satisfecha.

(Sobresallo.)

ESTR. LOPE. Advertid, señor D. Lope.... Señora, yo bien quisiera hacer lo que me mandais; mas, en causas como estas primero los mataria que impedirlos que riñeran: tuviéraislo por oficio, y menos os afligiera. Para mí es el mas sabroso manjar que el mundo sustenta, tratar paz entre los hombres despues que el honor se venga.

Mosc.

(Pues buena paz te dé Pios si te rompen la mollera.)

LOPE

Morir es cosa sencilla. Si nos viérais en la guerra como arriesgamos la vida tranquilos, y la llaneza

con que á miles de enemigos...

(Tirándole de la ropa.) Señor, tente. Mosc.

LOPE. Mas no tema, que otro vado he de tentar, si lo tiene esta contienda.

(A escuchar voy á escurrirme MOSC.

sin que ninguno me vea.)

ESCENA VI.

Dichos, menos Moscon.

Vos bien podeis esperar. LOPE. (A Luis.) Y vos, suspendedlo todo. (A Alonso.)

Por qué? ALON.

Porque de otro modo LOPE.

lo tengo de remediar.

Vuestras órdenes espero. ALON.

AUR. (Ay del mal que es prevenido!)

D. Alonso, habeis sabido LOPE. quién es este caballero?

ALON. Aun no lo he sabido, pues

recata el rostro y el pecho.

Solo el quedar satisfecho, LOPE.

consiste en saber quien es. A pedirle por razon

que se descubra me incito, la persona hace el delito, que no él hace la ocasion.

Satisfacer pienso así lo que procuro saber, tal persona puede ser

que no importe que esté aquí.

(A Luis.) Si la urbanidad juntais tambien con la valentía, caballero, en cortesía os pido que os descubrais.

Si no es, que como os engaña

la ira ó la indignacion,

no aspirais á la opinion, y aspirais solo á la hazaña. Aunque estoy mirando yo Luis. que no es razon resistirme, por vos puedo descubrirme; mas por esas damas no. Viniendo á ahorrar en efeto, quedándome asi embozado, á Estrella un grande cuidado, á vos, D. Lope, un aprieto. A Aurora un desprecio aquí, allí una satisfaccion; (A Alonso.) á vos una obligacion y un empeño grande á mí. Qué empeño podeis tener ESTR. que á mí me pueda importar? Por mí os podeis declarar. AUR. (Fingid, penas, si podeis.) Yo para reñir con vos, ALON. mayor ocasion espero. Qué obligacion, caballero, LOPE. puede haber entre los dos? Luis. Muy grande. LOPE. Cumplirla sé. Yo os perdono mi cuidado. ESTR. Que os descubrais he rogado. AUR. (Válgame el cielo! Qué haré?) Luis. Ya es el ruego desacierto, ALON. y solo me toca á mí... (Adelantándose.) Luis. En fin, me descubro? LOPE. Sí? Pues ya estoy descubierto! Luis. ALON. (Válgame el cielo! Qué miro!) Qué es lo que llego á dudar? LOPE. (Lo que en voz iba á exhalar, ESTR. se me ha quedado en suspiro.) No es este D. Luis mí amigo? LOPE. Estr. Este, (ay dolor penetrante!) no es D. Luis mi falso amante? Aqueste no es mi enemigo? ALON. Asi, engañador, infiel, AUR. háme podido engañar?

Alon. Al fin le podré matar.

LOPE. Habré de volver por él. (Se pone à su lado.)

Alon. Muere traidor, pues te he hallado.

LOPE. Tente, D. Alonso, digo, que este es mi mayor amigo, y he de morir á su lado.

ALON. D. Lope, este caballero
es el que la muerte dió
á mi hermano, y quiero yo
satisfacer lo primero.
Contra él palabra me disteis
de darle la muerte airado:
pues sois noble y sois honrado,
cumplid lo que prometísteis.

LOPE. De fijo este cabaltero es quien la muerte le dió?

Alon. D Luis es quien le mató. Lope. Pues mi palabra es primero.

(Pasa al lado de D. Alonso.)

Luis. Tened, que aunque en vos se labra esa obligacion, sabeis que la vida me debeis, si á él le debeis la palabra. Y debe ser preferida por amistad y razon á esta corta obligacion, la obligacion de la vida.

LOPE. De ambos me llego á obligar; pero dudo en distinguir, no con cual he de reñir, sino á cual he de ayudar.

(Se coloca en medio de los dos.)

ALON. Dejadme reñir, por Dios, ó á vos me indigno cruel.

Luis. Dejadme reñir con él, ó he de reñir con los dos.

Alon. No os llamen vuestros desvelos á negar esta evidencia.

ESTR. (Ah! si en aquesta sentencia tuvieran voto mis celos!)

LOPE. Mi obligacion no advertís?

ALON. No veis lo que os he obligado?

Lope. Quién no os hubiera rogado

que os descubrierais, D. Luis! (Oh! cómo un médio eligiera con que á los dos igualára.)

Una voz. (Dentro.) Llega á aquesta puerta, pára en esta casa primera.

LOPE. Coche á la puerta ha parado.

Aur. Qué será?

Estr. Toda soy hielo!

(En la mayor turbacion.)

Que es de mi padre recelo; que á esta ocasion ha llegado,

Lope. Pues, Estrella, qué os turbais?

Estr. Ay infelice! Qué haré? (Con celeridad.)

Mas un remedio os daré, (A Lope.)

Mas un remedio os daré, si obedecerme intentais. Ya vos sabeis que se pasa; pero sino, lo sabed, del jardin por la pared fácilmente á vuestra casa. Si á ser soldado cumplís, si mi honor quereis lograr,

con vos os podeis llevar á vuestra casa á D. Luis.

Y vos, á mi padre ahora (A D. Alonso.) direis, si os llegáre á ver, que Aurora me vino á ver, y que venís por Aurora.

Presto! · (Con la mayor impaciencia.)

LOPE. Vuelo!

(Dirigiéndose rápidamente á la puerta izquierda.)

ALON. Y qué decis? (Interponiéndose.)

A grande empeño me atrevo!

A D. Luis conmigo llevo.

Yo os entregaré á D. Luis!

ALON. Yo os buscaré.

ESTR. Ven conmigo. (A Aurora.)

(De ella me pienso informar.)

Luis. (Que á Aurora no pueda hablar!)

Lope. No me sigues?

Luis. Ya te sigo.

LOPE. (Qué cuidados! (Salen.)

Luis. (Qué recelos!)

ALON. (Al fin vengaré mi honor!)

Aur. (Qué haya quien sufra al amor!) Estr. (Qué haya quien sufra á los celos!)

FIN DEL ACTO SEGUNDO.



ACTO TERCERO.

Sala en casa de D. Lope, la del primer acto.

ESCENA PRIMERA.

OTAÑEZ, MOSCON.

Отай. Jesus, cual vienes! (Siguiéndole. El se pasca.) Mosc. Si vengo.

OTAÑ. Tan corriendo!

Mosc. Y tan corrido.

OTAÑ. Vienes cari— acontedido. Algo tienes tú...

Mosc. Si tengo!

Отаñ. Mosconcico el mas honrado que se vió en fruta picar.

Mosc. Qué me quiere preguntar? (Con sequedad.)

Отай. Cuéntame lo que ha pasado.

Mosc. No quiero.

Отаñ. Tú eres terrible.

Mosc. Si te llamáras Inés yo lo digera despues; pero á Otañez no es posible. En qué ley de chismes hallas que yo cuente lo que sé?

No vales esto! OTAÑ.

Mosc. Por qué?

Porque eres criado y callas. OTAÑ.

Tú por mí podrás hablar Mosc. todo aquello que he callado; porque hablas mas que un soldado

acabado de llegar.

El bestionazo ya empieza: OTAÑ. quiere de mi pena en pago. que de los cuentos que trago se me haga alguna dureza? Yo soy mujer singular, pues con cuentos inhumanos como otras no se dan manos

no me doy boca á chismar. Mosc.

Con qué cara un hombre honrado, te ha de decir lo que pasa, y que de Estrella en la casa vimos á un hombre embozado? Yo habia de contar ahora, que D. Alonso salió y que cuando á Estrella halló. encontró á su hermana Aurora Yo habia de contar aquí el cómo en paz los metió, que el hombre se descubrió, y que escondido le ví? Que es D. Luis y que es su amigo, y que confusos se ven, y que D. Luis es tambien de D. Alonso enemigo? Que los engañé esta noche con una invencion muy rara; pues diciendo: Pára, pára! al emparejar un coche, que era de Estrella creyeron el ausente padre anciano: y uno á pié y otros á mano luego desaparecieron?

Y que he sabido despues,

por un vecino, que allá en Valladolid se está su padre todo este mes? Yo habia de contarlo? Yo, no mas de por qué lo sé? Cuantos vicios hay tendré?; pero, el ser parlero, no.

OTAÑ. Ni yo el saberlo he intentado, aunque mis ruegos se ven: por eso te quiero bien, porque eres hombre callado.

Mosc. Eso es lo que has de alabar; por callado me prefieres, y eres entre las mujeres la primera á preguntar.

Отаñ. Hácia este lado te pasa que pienso he sentido ruido.

ESCENA II.

DICHOS, FERNANDO.

FERN. Si las señas no han mentido, (Entrando.)
aquesta ha de ser la casa,
y de este cuidado salgo
que mi deseo prescribe.
D. Lope de Castro, vive (Bajando.)
en aquesta casa hidalgo?

Mosc. Si vive.

FERN. Está en ella?

Mosc. No. Pern. A qué hora vendrá?

(Aldabonazos dos veces y vase Otañez, por la derecha.)

Mosc. No sé.

Fern. Diga usted, le esperaré

á que venga?

Mosc. Qué sé yo?

FERN. Cenó yá?

Mosc. Hay tal preguntar?

FERN. Duerme fuera?

Mosc. (Dí en la trampa!)

FERN. Vinóse á mudar?

Mosc. Ya escampa!

Hidalgo mucho pregunta. (Muy recio.)

FERN. Lo que yo vengo á saber, si lo llegáre á dudar,

lo tengo de preguntar.

Mosc. Yo no lo he de responder.

Fern. Pues su enojo me provoca,
y estamos solos los dos,
le he sacar, voto á Dios,
las palabras por la boca.

Mosc. Que esto sufro y no me indigno! El que llegáre á entender que yo le he de responder...

FERN. Miente! Y tome de camino.

(Le dá un bofeton.)

Mosc. De vuestro espacio me espanto, señor, pues por qué razon, para darme un bofeton me preguntábades tanto?
Habia mas, pues se concierta vuestra sin razon airada, de darme una bofetada y tomar luego la puerta?
Un poquito me he enojado.

FERN. Un bofeton le pegué y yo le defenderé.

Mosc. Y yo me pondré á su lado.

FERN. Irme ahora determino.

(Hace que se vá y Moscon tras él.)

Mosc. Mire, de esta sin razon no he sentido el bofeton

FERN. Pues qué?

Mosc. El—Tóme— de camino.

Fern. Lo que hace mi mano airada que suena en el mundo crea.

Mosc. Si no es que una nariz sea no habrá cosa mas sonada.

FERN. Voíme, pues, que no le ofendo y el lance no le disgusta.

Mosc. Mire...

FERN. Qué quiere?..

Mosc.

Si gusta

que yo le vaya sirviendo.

(Sala Fernando y Moscon le acompaña hasta la puerta, al mismo tiempo salen D. Luis y D. Lope llenos de polvo.)

ESCENA III.

D. Luis, D. Lope, Moscon, Otañez.

Lope. Ya hemos saltado á mi casa.

Luis. Dadme ya, amigo D. Lope,
los brazos tan deseados,
para que en lazos mejores,
nuestra primera amistad
ó se estreche ó se conforme. (Se abrazan.)

LOPE. Limpia, Moscon, á D. Luis.

Mosc. Ahora salió de aquí un hombre
que sacude bien el polvo.

LOPE. Echale à la puerta el golpe. Mosc. Voy à cerrar como mandas.

LOPE. Otañez?

Otañ. Qué me dispones? Lope. Tú y Moscon os salid fuera. Otañ. (La, gran desorden trae orden.

Mas aunque falte quien mire no faltará aquí quien oye.) (Salen los dos.)

ESCENA IV.

D. LOPE, D. Luis.

LOPE. El empeño en que los dos estamos, ya le conoces:
De matarte dí palabra, pues encubriéndome el nombre D. Alonso, en mí libró sus venganzas y rigores.
La vida te debo á tí, á él la palabra, soy noble; engañarle, es deslealtad;

no ayudarte á ti, es desorden. Pues dése solo un arbitrio, librado en mis dilaciones, ardid hay en los peligros, medicina en los dolores. Tú, pues, amigo D. Luis, ni le busques ni ocasiones: Ya una sangre derramaste, no esotra sangre despojes. Témele que es valentía aliéntate con temores, haz prudencia la razon y no la venganza apoyes, que tal vez para el amago suele indignarse el estoque. (Llaman.) Mas, liamaron à la puerta; en esa sala te esconde D. Alonso es el que llama,

LUIS.

no he de esconderme.

LOPE.

No tornes

á resucitar cenizas de estos difuntos carbones. Si el que agravia no ha de huir no ha de buscar; y no ingores que se traen anticipado castigo las sin razones.

Luis.

Escucharé lo que pasa; pero dado que me importe he de salir à matarle. (Llaman mas fuerte.) A aquestos segundos golpes respondo con la obediencia (Se oculta en la primera puerta izquierda)

ESCENA V.

D. LOPE, AURORA.

D. Alonso, entrad adonde... (Abriendo.) LOPE. Señor D. Lope, si sois (Con precipitacion.) AUR. tan piadoso como noble ó si en vuestro heróico ampáro

tambien desdichas se acogen, sabed que mi hermano, viendo que halló conmigo aquel hombre, y pensando que le encubren, ó le premian mis favores, á mi honor haciendo ultrajes, ciego contra mí dispone su venganza; pero el cielo mi inocencia y mi voz oye, que al usar su acero, quiso con él se abrazara un hombre, y que mis plantas pesadas se tornásen muy veloces; porque tiene alas el miedo cuando es el riesgo conforme: y á vuestra cosa á ampararme ilego entre confusa y torpe: noble sois y sois soldado... Mas ay! que mis turbaciones ni el ruido que cerca escucho, me permiten que os informe... Perdonad que me anticipe v que en esta sala logre la seguridad al riesgo y el alivio á mis temores.

(Se esconde, puerta primera al foro, al tiempo que entra Alonso.)

ESCENA VI.

D. LOPE, D. ALONSO, D. Luis, Aurora escondida.

Alon. D. Lope, ya estoy aquí.
Dónde está D. Luis, D. Lope,
para que con el castigo
tambien la venganza logre?

Luis. (D. Alonso entra á buscarme.) (A la puerta.)

Aur. ' (Mi hermano ha llegado. Vióme.) (ld.)

Alox. D. Lope, no respondeis?

Lope. (Hay mayores confusiones!)

ALON. Que despues que con su sangre

la difunta sangre cobre, he de buscar á mi hermana, á quien fugitiva esconde de mi razon y mi agravio la confusion de la noche. Pues dónde está vuestra he rmana?

LOPE.

Decid, D. Alonso?

ALOY.

Huyóse temiendo en mis amenazas airadas ejecuciones, que el acero es un espejo donde se ven las traiciones: y al arrojarme indignado conmigo un hombre abrazóse, detúvome un breve rato, ella fugitiva corre, voy trás ella, no la alcanzo... Pero mas tiempo no estorbe aqueste menor agravio otras venganzas mayores. A dónde D. Luis está? Ni te indignes, ni apasiones.

LOPE.

(Llevarle de aquí me importa, que si por mi cuenta corren el pundonor de honra y vida miraré sus pundonores.) Yo te entregaré à D. Luis; mas para que no se borren del papel de tu nobleza las hazañas y blasones, vamos á buscar los dos, (bien mi intento lo dispone,) á tu hermana, porque asi tu intencion no se malogre. A lo dificil primero será razon que te arrojes, primero Aurcra parezca que será lo que te importe, que en D. Luis luego tendras seguras satisfacciones.

ALON. LOPE.

A D. Luis me entregarás? Ni lo dudes, ni lo ignores. Alox. Pues á buscarla salgamos.

Aur. (Si él se vá, templaos, dolores.)

Luis. (Si se vá, á Aurora he de hablar.)

ALON. (No la ocultes, negra noche!)

Vamos, vamos á buscarla.

LOPE. (Bien mi intento se dispone que al fin se entibia la ira cuando el tiempo se interpone.)

ESCENA VII.

Aurora, saliendo.

Ahora que ya se fué, cesad villanos temores, irme á otra parte es preciso, que aquí grande riesgo corre mi vida, y así...

ESCENA VIII.

Aurora, D. Luis.

Luis. Deténte! (Saliendo.)

Bella Aurora, de tus soles...

Aur. Quién es? Pues como tú aquí?

Aurora, no me conoces?

Aur. No te conozco, traidor.

Luis. Soy...

Aur. Deténte; no te nombres:

llegan tarde tus verdades.

Luis. Ténte, Aurora.

Aur. Daré voces,

para que mi hermano vuelva, y en los dos venganza tome.

Luis. Advierte...

Aur. No me detengas!

D. Alonso! (Gritando.)

Luis. No se arrojen para una dudosa muerte

intrépidos tus rigores; qué acero como tus ojos? Templa con piedad acorde tu castigo con mi culpa si hay culpa donde hay pasiones. Ríñeme, Aurora, descansa, que tiempo habrá en que me abones.

Aur.

Dí, si engañaste un afecto
tán vergonzoso y tan dócil;
traidor, si con las ternezas
engañaste y con el nombre:
Díme si á Estrella querias,
(nunca Dios te lo perdone,
pues tenias dos objetos
tuvieras dos corazones.)
Si á dos aun tiempo engañabas...
Mas esto propio te abone,
somos poco dos mujeres
para engañarlas un hombre,

Luis. Escúchame señora...

cuando...

Aur. Antes porque no se apoyen en mi oido tus engaños

tengo de irme... (Vá á salir.)

Luis. No blasones del triunfo de mi humildad.

Aur. Déjame. (Queriendo irse.)

Luis. Mi error perdone, que en esta puerta clavado, he de ser peñasco inmóvil.

(Se coloca ante la puerta para que no salga.)

Aur. Qué me pides?

Luis. Que me escuches.

Aur. No es posible.

Luis. Aurora oye,

y castigame con irte cuando no te desenoge.

Aur. Si haré; mas no he de mirarte,

(Volviéndole la espalda.)

no quiero que tasaciones pueden mas que mis verdades, y que con semblante doble... Luis.

La Estrella en la noche luce, la Aurora á las nieblas rompe; pues quién mirando á la Aurora se ha acordado de la noche? No porque yo la quisiese tu indignacion te provoque, que allí tuve los ensayos y aquí representaciones. No que me embocé fué culpa, cortesía si la nombres, que si mi amor descubierto á ella olvida y á ti escoge, bástale el secreto olvido que sentirán sus ardores, sin que el público desprecio, groseramente la enoge. Si el nombre te recaté, tal sabes las ocasiones que tuve para ocultarle que ni es justo que las nombres. Si un mes, habrá de Flandes vine encubierto á esta corte, y en un mes, como lo sabes, no la han visto mis pasiones, qué satisfaccion esperas? No castigues por errores las finezas; ni permitas que de mi pecho el desorden aumenten...

Aur.

LUIS.

AUR.

Ténte, D. Luis; (Interrumpiéndole.)
deja las satisfacciones,
que es tanto lo que te quiero,
bien pienso que lo conoces,
que te creí el desengaño
aun antes que me lo informes.
Pues qué ordenas, señora?
Que en la cárcel te aprisiones
de mis brazos, que son redes,
que solo los celos rompen. (Abrázanse.)
Mas no, no me des los brazos,
que temo que se equivoquen

viéndose juntas las almas

en nuestro pechos conformes. Véte, D. Luis, á tu cuarto, no sea que mi hermano torne y juntos nos halle hablando.

Luis. Hasta cuando lo dispones?

Aur. Hasta que luciente el alba

alumbre prados y montes.

Luis. En grande riesgo nos vemos. Aur. Obren las desdichas, obren;

no parece que es amor el que no tiene pensiones.

Luis. Sin los peligros, bien dices, qué amantes hay que se adoren?

Aur. No te vas á recoger?

Luis. Tú, Aurora no te recoges?

Aur. Donde hay memoria no hay sueño. Luis. Y donde hay amor no hay noche.

Aur. Véte D. Luis.

Luis. Ya me voy.

Aur. Oh! quiera el cielo, que logres en honrado yugo, el premio que te ofrecen mis favores.

(Se entra cada cual en su respectiva estancia.)

FIN DEL ACTO TERCERO.

the second of the second of

NAME AND ADDRESS OF THE OWNER, WHEN

and sarries and the



ACTO CUARTO.

La decoracion del tercer acto.

ESCENA PRIMERA.

D. LOPE y Moscon.

Ya estamos solos, Moscon, aquí á solas me has llamado, todo el semblante turbado y confusa la razon.

Qué traes? Qué te ha sucedido? Qué quieres de tus pasiones?

Mosc. Que me escuches dos razones cuatro dedos del oido.

Lore. No hables muy récio, porque D. Luis mi amigo y Aurora, en esas salas ahora se recogen.

Mosc. Ya lo sé:
que anoche, si lo advertís,
todo me lo dijo el ama,
ella hizo á Aurora la cama,

y yo otra cama á D. Luis.

Lope. Como tan tarde he venido,
no los quise dispertar.

Mas luego pienso llamar,
supuesto que ha amanecido.
Dí.

Mosc. (Preguntarle es forzoso el duelo á mi bofeton.)
Señor, nada en conclusion:
mas soy muy escrupuloso:
no es nada!

Lope. Pues qué te pára? Dílo y olvida esos miedos.

Mosc. Con no mas que cinco dedos me han dado en toda la cara.

LOPE. Eso sufriste? Oye, espera; más es lo que escuché yo. Quién te dió y cómo te dió?

Mosc. Señor, de aquesta manera.

(Va á darle á su amo.)

LOPE. Quita, picaro bufon,
y tan deshonrado estar,
cuando me ves enojar,
de chanza en esta ocasion?
No te corres de decillo?

Mosc. Tiempo hay; ya me correré.

LOPE. Pero dí, sobre qué fué?

Mosc. Sobre qué? Sobre un carrillo.

Lope. Oye, qué es lo que te dió, fué puñada ó bofetada?

Mosc. Oh! si me diera puñada no se lo sufriera yo.

Lope. Eso era menos.

Mosc. No sé cual de los dos es mejor.

LOPE. A mano abierta es peor. Mosc. Pues de esa manera fué.

LOPE. Que aquesto un hombre consiente? Otra cosa hay que dudar: Sonó al llegártela á dar?

Mosc. Lo que es sonar, bravamente. Lope. Pues si tú infieres agrávio, y si tu deshonra vés, estando á solas, qué es lo que pregunta tu lábio?

Mosc. Señor, el golpe supuesto, ó supuesto el bofeton, saber quiero en conclusion...

LOPE. Dílo.

Mosc. Si quédo bien puesto?

LOPE. Qué esta razon llegue á oirle!

Pena me dá el escucharte!

Pero el bofeton al darte,
qué hiciste tú?

Mosc. Recibirle.

LOPE. En fin, no te satisfizo?
Cuando el bofeton te dió
te hizo cara?

Mosc. Cara no;

porque antes me la deshizo.

Lope. Que esta ofensa entí no labre indignar la espada airada!

Mosc. Dice el miedo, á estotra espada, que esta vaina no se abre.

Buscar quiero otro criado, supuesto lo que sucede, que en mi casa estar no puede hombre que está deshonrado.

Mosc. Qué médio hay entre los dos?

LOPE. Morir noble y temerario.

Mosc. Pues págame mi salario,
y quédese usted con Dios.

LOPE. De suerte, Moscon, de suerte, que cuando agraviado estás, aun valor no mostrarás de vengarte con su muerte?

Mosc. Luego con su muerte gana mi deshonra mi opinion?

LOPE. Asi habrá satisfaccion.

Mosc. Hablára para mañana:
lo que usarced me ha advertido
es lo que llega á importarle:

hay mas que decir: matarle! y hubiéralo yo entendido?

Vos vereis lo que yo hiciere.

LOPE. Ven satisfecho, ó espera...

Mosc. No está mas de que él se muera del golpe que yo le diere.

Pregunto, pues sabeis de esto, si él por suerte ó por tizona dá la muerte á mi persona, cuál quedará mejor puesto?

LOPE. Tú, Moscon, véte con Dios, y de tu venganza trata.

Mosc. Pues, por Dios, que si me mata,

que me he de quejar de vos.

Lope. Pues esto se ha declarado;

á D. Luis voy á llamar,

porque le quiero contar

lo que esta noche ha pasado.

Há D. Luis! (Llamando á la puerta.)

Mosc.

Oye, señor;

será bueno en este aprieto,

llevar un famoso peto

bacho á prueba do dector?

hecho á prueba de doctor?

LOPE. Corazon y manos, loco, son las que dan opinion.

Mosc. No la dará el corazon, pero las manos tampoco.

LOPE. Véte.

Mosc. Voíme. Mi dolor á darle muerte me inclina. Quien supiera medicina para matarle mejor!

ESCENA II.

D. LOPE, D. LUIS.

Luis. Quién me llama?

Luis.

LOPE. D. Luis, yo: tan presto os habeis vestido?

Ni aqueste alivio he tenido.

LOPE. No habeis descansado?

Luis. No.

LOPE. No bay enfermedad peor

que un grande desasosiego.

Luis. Con cuidado no hay sosiego, cómo le habrá con amor?

Y anoche?

LOPE. En cuanto os dejó

bien seguro mi cuidado,
y en esta sala de al lado,
Aurora hermosa quedó:
con D. Alonso salí,
calles y casas miré,
que la guardaba callé,
que la buscaba fingí.
Y de ciego ó de imprudente,
tanto su error atropella,
que hasta la casa de Estrella
discurrió descortesmente.

(Siguen hablando los dos vueltos de espaldas á la puerta del fondo, por la cual entran con recato Estrella y Otañez, esta con lumbre.)

ESCENA III.

D. Luis, D. Lope, Estrella, Otañez.

OTAÑ. Entra poco á poco, si te tengo de obedecer; (A la puerta.)

pero ya no puede ser,

(Viendo à D. Lope y D. Luis.)

que mi señor está aquí.

Estr. Prosigue y no tengas miedo.

Отай. A no traer tantas faldas,

te pudiera hacer espaldas.

Estr. Ya voy trás tí.

Отаñ. Llega quedo.

Luis. Pero D. Alonso ignora

que á ampararse aquí ha venido?

OTAÑ. (Quién á contar me ha metido que estaba en mi casa Aurora?)
Señora, en este aposento (A Estrella.)

primero os podeis entrar.

Estr. Desde aquel podré escuchar mejor y lograr mi intento.

(Se entra en el aposento donde estaba D. Luis, quedándose Otañez á la puerta.)

ESCENA IV.

Dichos, menos Estrella.

OTAÑ. Allá dentro se ha colado.

Las enaguas y el crugido de la seda hacen ruido.

LOPE. Quién es quien aquí se ha entrado?

OTAÑ. Yo.

LOPE. Dónde vienes?

Otañ. De traer,

que esto mi servicio trata, para poner la piñata un ascua para encender.

LOPE. De casa de Estrella?

Otañ. Sí.

Su criada me la dió. Lope. Habláste con ella?

Lope. Hablaste con ella?
Otañ. No.

Lope. Otañez, véte de aquí.

Al zaguan al punto quiero

que te bajes á esperar; y á nadie dejes entrar sin avisarme primero.

OTAÑ. (Que me place. Dí en el punto.
Los chismes son soberanos.
Untóme Estrella las manos
é hízome provecho el unto.
Contéla lo que aquí pasa,
y Estrella en cuanto lo oyó,
me pidió, pagó y rogó
que la trajese á mi casa.

Y pues escondida toma satisfaccion á recelos,

allá se lo hagan sus celos, con su riesgo se lo coma.)

ESCENA V.

D. Luis, D. Lope.

Luis. Que no hallándola, decís se fué luego à recoger, y que lo habeis de ir á ver á su casa?

LOPE. Sí, D. Luis.

Podemos llamar ahora,
y contarla lo que pasa,
puesto que no hay nadie en casa,
al aposento de Aurora.
Está cerrado por dentro,
(Llegándose á la puerta.)

llamad vos.

Luis. Yo llamaré, el diamante de mi fé busca sus ojos por centro.

Aurora! (Llama à là puerta de Aurora.)

LOPE. No ha respondido; pues bien cerca de aquí está.

Luis. No responde! Qué será? Lope. Sin duda no se ha vestido.

ESCENA VI.

DICHOS, OTAÑEZ.

OTAÑ. Señor!

LOPE. Qué quieres, Otañez?

Otañ. Una palabra en secreto.

LOPE. Decid, que con mis amigos

(Haciendole una cortesia à D. Luis y llevando à Otañez à un lado.)

no he menester cumplimientos.

Отай. Con los pasos desiguales, sin color y sin concierto, D. Alonso viene á hablarte.

LOPE. (Pues que le obliga, supuesto

(Con el mayor embarazo.)

que habiendo de ir á buscarle
viene á buscarme primero?

D. Luis me estorba, mas nádie
le hará ocultarse allá dentro,
que se baja á ser cobarde
el que sube á ser muy cuerdo.

Pero un remedio he pensado...)

D. Luis, escuchadme atento.

Viene una dama á buscarme, (Bajo à D. Luis.)
no quiere la vean, y os ruego
que á este cuarto os retireis.

Luis. No estorbar es mandamiento.

(Vá á entrar donde está Estrella.)

LOPE. Esperad, no entreis, D. Luis.
(Si él se entra en este aposento
há de escuchar lo que pasa.)
Mi cuarto está mas secreto,
á esotra pieza os pasad.

Luis. Lo que mandais obedezco.

(Entra por la segunda puerta.)

Lope. Dile que entre. (A Otañez.)

OTAÑ. Voy al punto.

Pero él se ha entrado acá dentro.

ESCENA VII.

D. LOPE, D. ALONSO, despues Aurora al paño.

ALON. Guardeos el cielo, D. Lope.

LOPE. D. Alonso, qué hay de nuevo?

Decid, qué trais? Hablad.

ALON. No estoy para responderos.

LOPE. Qué intentais?

Alon. Hablemos claro.

Señor D. Lope, yo vengo

á examinar vuestra casa,
ó bien amigo, ó resuelto.
Vuestro criado me ha dicho
que vos guardais encubiertos
á mi hermana y á D. Luis,
dentro de este cuarto mesmo:
y aunque yo no lo he creido,
me he determinado á verlo.

(Sale Aurora à la puerta donde llamó D. Luis.)

Aur. (D. Luis fué quien me llamó, héme vestido... Mas, cielos! mi hermano aquí? Qué será? saber lo que pasa quiero.)

· (Quédase à la puerta.)

LOPE. D. Alonso, estais en vos?

Con mi amistad habeis puesto el engaño de un criado?

Alon. Ya os digo, que no lo creo; mas yo vine sospechoso y he de volver satisfecho.

LOPE. (El impedirle que éntre es descubrirle el secreto: y si entra que encuentre es fuerza... Oh! qué he de hacer?)

ALON. Resolveos.

LOPE. (Si riño, saldrá D. Luis;
pero ya advierto un remedio:
él se há de entrar á esta sala,
porque está abierta primero;
y supuesto que no hay nádie
dentro de ella, al mismo tiempo
que éntre á verla, sacaré
libres ya de tantos riesgos,
á D. Luis desde mi estancia,
y á Aurora de su aposento.)
Mirad esas piezas, éa.

ALON. A verlas por esta empiezo.

(Vá á mirar donde está D. Luis.)

LOPE. El entra allá, y le ha de hallar.

ALON. (Por Dios que tengo un recelo; si dentro no halláse á nádie, y en tanto que yo le veo,

sacáse á los dos D. Lope de esta sala, no me quedo

satisfecho y engañado? (Momento de silencio.)

Ea, de qué estais suspenso? LOPE. (Este es el medio mejor, ALON.

verlo desde afuera quiero.) Ya os obedezco, D. Lope.

(Llégase à la puerta de Estrella.)

(Entendióme el pensamiento. LOPE. Oh! lo que vive un peligro!)

(D. Alonso entreabre la puerta de la estancia donde se halle Estrella, y la vé con el rostro cubierto.)

Aurora es, viven los cielos! ALON. la que para su venganza se ha echado el manto por velo. Veis D. Lope?...

Qué decis? LOPE.

Cómo está aquí? ALON.

Pero quién? LOPE. Salga quien sea. Qué es esto? (Sale Estrella echándose el manto.)

ESCENA VIII.

DICHOS, ESTRELLA.

(Hay tan infeliz mujer!) ESTR.

Habeis visto cómo os debo ALON. mas engaños que amistades?

(Si es Estrella, viles celos, AUR. la que con D. Luis oculta estaba en su cuarto mesmo!)

Yo he de llevarla. ALON.

Eso no, LOPE.

> ya está rompido el secreto; pues que soy quien la encubri,

yo soy el que la defiendo. (Empuña la espada.)

Esto es ser amigo? ALON.

LOPE. ingrato amigo parezco. ALON. Aunque vos, y aunque D. Luis saliere aquí á defenderlo...

(Esforzando la voz.)

Luis. Quien lláma á D. Luis aquí?

(Sale de la estancia de D. Lope.)

ESTR. (Hay tan estraño suceso?)

LOPE. (Que esto me haya sucedido!)

Aur. (Qué es esto, injurias?)

Luis. (Qué veo?

Aurora está aquí encubierta?
Y D. Alonso resuelto
á vengar á un tiempo mismo
agravios de honra y de celos?)
Pues vestra voz D. Alonso

Pues vuestra voz, D. Alonso, el imán fué de mi acero, la inocencia de esta dama á defender me resuelvo. Sabed que la adoro firme,

y que amante la venero.

Aug. (Que la quiere ha confesado! dejadme, villanos celos!)

Estr. (El piensa que soy Aurora, y se esplica así por eso.)

ALON. Vos, D. Luis me derramásteis, ó de hidrópico ó sediento,

y allí la sangre del alma, y allí la sangre del cuerpo.

Vos, sois amigo engañoso, (A Lope.) si no enemigo secreto;

y esta que su nombre callo, porque pronunciarlo temo, es la que me ofende mas... por esta ofensa comienzo.

Muere, ingrata, porque así...

(Vá á herirla con la daga.)

10

ESTR. D. Alonso, deténeos, (Descubriéndose.)

que aun no quiero que encubierta me esteis perdiendo el respeto.

Luis. (No era Aurora, vive Dios!)

LOPE. (Estrella aquí! No lo entiendo.)

Aur. (Bien dije yo, que era Estrella.)

ALON. (Qué torpe me considero!

Libertéme del agravio y he tropezado en los celos!)

LOPE. Pues cómo vos de esta suerte? (A Estrella.)

ESTR. Tiempo hay para responderos.

LOPE. Vos, D. Alonso, seguidme,
que ya se ha llegado el tiempo
de que mi palabra os cumpla:

de que mi palabra os cumpla: vos, D. Luis, haced lo mesmo; y porque nos vamos juntos, siguiéndonos desde lejos, donde fuéremos, llegad.

ALON. Salid, que ya os obedezco.

Luis. Yo voy trás vos D. Alonso.

Lope. Quedo, no salgais tan presto.

Vos, Estrella, podeis iros:

yo sabré el engaño luego.

ESCENA IX.

D. Luis, Estrella, depues Aurora.

Luis. Voy trás él.

Estr. Oye, D. Luis. (Deteniéndolo.)

Luis. Ahora, Estrella, no puedo.

Estr. Advierte...

Luis. Déjame, Estrella.

Estr. Que en mi ofensa...

Luis. En qué te ofendo?

Estr. Quieres á Aurora?

Luis. Es engaño.

Aur. (Sale.) Pues si es engaño, qué espero?

Viven los cielos, traidor, que para matarte, pienso de mi razon y mi agravio, forjar mejor instrumento.

Luis. Aurora, aunque á Estrella dije...

Estr. Dí, qué digiste?

Aur. Eso intento.

Luis. Que no te quiero...

Aur. Es verdad.

Luis. Yo, señora...

Aur. Dilo luego.

Luis. Quiero solo...

Aur. A Estrella?

Estr. A Aurora?

Luis. (Si una admito, otra desprecio;

pero es fuerza!)

Aur. Habla, D. Luis.

Luis. (Decir á la que obedezco...)

Estr. No te declaras?

Aur. No hablas?

LOPE. (Dentro.) D. Luis, qué haceis allá dentro?

Acabad ya de salir.

Luis. Aurora, Estrella, no puedo, que entre el amor y el honor, el honor es lo primero.

ESCENA X.

Aurora, Estrella.

Estr. Qué esto consienta mi enojo!

Aur. Qué mi amor tenga este premio!

Estr. A mí me estima D. Luis.

Aur. Yo tengo el merecimiento.

Estr. Primero es amor durable.

Aur. Mas se estima el amor nuevo.

Estr. El dirá que á mí me adora.

Mas, esta cuestion dejemos;
á mi casa venid, donde

se aclaren estos sucesos. (Vánse.)

ESCENA XI.

Moscon con rosario.

No es nada, el señor Moscon, porque sepan lo que pása, vá á ir á campaña rasa á cumplir su obligacion. Envíele un bravo papel para que en San Blás me aguarde el tal Fermando: esta tarde

me habré de batir con él. Rezar por él es forzoso, . EV.L pues su muerte es evidente: un hombre há de ser valiente; pero há de ser muy piadoso. El morirá malogrado y perdonarle quisiera, porque esta fue la primera bofetada que habia dado. Aunque segun la asentaba en la parte que caia, me pareció á mí que habia mil años que aboseteaba. Mas, déjenme que me espante de un disparate profundo, que haya quien riña en el mundo sin una tabla delante? Demos, que á las hojas llego, demos tambien que me dan; por qué parte me darán que no haya responso luego? Ello hay lieridas mortales en todas las ocasiones, el hígado, los riñones, los muslos, los atabales. Un corazon, dos tetillas, en la boca un paladar, y en el arca del cenar treinta varas de morcillas. Una garganta vacía, todo un estómago abierto; y con ser esto tan cierto hay quien riña cada dia? Mas, qué hago con discurrir, cuando es mejor animarme: ahora bien, quiero ensayarme como tengo de reñir. La espada quiero sacar. (Lo hace.) Hé aqui que estoy esperando, hé aqui que llega Fernando, y yo le veo llegar. —De esta manera traidor,

pagarás la bofetada.

-No se la doy yo prestada.

-Pues cómo?-Dada señor.

—A satisfacer me arrojo, el duelo que en mí se halla.

-Bravo valor! -Riñe y calla: (Riñe solo.)

toma villano!—Ay mi ojo!
Pídote que me perdones!

-El otro ojo has de perder.

—Sin los ojos qué he de hacer?

-Irte á rezar oraciones.

—Digo, que...—No hay que pedir, ni que estarse arrodillando...

Muere, cobarde Fernando.

(Fernando, que ha entrado un momento antes, se llega d él al hacer la última esclamacion, y le coge por el

cuello.)

ESCENA XII.

Moscon, Fernando.

FERN. Quién es el que ha de morir?

Mosc. (A qué mal tiempo ha llegado!)

Fern. Qué era aquesto?

Mosc. Señor, nada.

FERN. Pues por qué envaina la espada?

Mosc. Porque esto ya está acabado.

FERN. Y con quién riñó?

Mosc. Le digo, que riñó con valentía!

(Oh! cómo es gran bizarría

alabar al enemigo!)

FERN. Ea, pues, aquí he llegado,

á reñir por su papel, que aun cuando me cita en él

para esta tarde...

Mosc. Está errado!

(Haciéndose de nuevas.)

FERN. No hay que esperar: y asi ahora en sangre su acero tiña...

•

Mosc. Dos veces quiere que riña en un solo cuarto de hora?

El un papel me escribió, (Lo saca.) FERN. bien claro está, véle aquí! (Se lo enseña.)

Pues qué me faltara á mí Mosc. si esta letra hiciera yo?

Léalo: que aquesto veo? FERN.

Mosc.

FERN.

Pues que es lo que quiere ver? Ea, no empieza á leer? Que me place, ya lo leo. (Lee.) Mosc. «Hánme dicho malas lenguas que usted me dió un bofeton, de su buena cortesía no puedo creerlo, no; mas quien al vulgo podrá. cerrar la boca feroz si su dadivosa mano no le pone por tapon? Qué, ó bien dándole de palos. háme dicho mi señor, ó sacándole la sangre, cumplo con mi obligacion. A los palos no me atrevo, me parece, y creo en Dios, dificultoso: sangrarle no es fácil, no soy doctor: y aunque reñir en campaña trae inconvenientes, yo que esté, á su merced suplico, hoy por la tarde á las dos

en la cuesta de San Blás.

Que no me guarde rencor,

y estos enfados perdone,

cual espero en mí y en vos;

que sí dará: se le ofrece

le ruego; y á San Anton

que le dé muy buen suceso,

su humilde amigo-Moscon.» Qué no es suyo? FERN.

Señor, no. Mosc.

Pues cuyo sea, no sé. FERN. Verdad es que le noté; Mosc.

pero no le escribí yo.

FERN. Sin duda que está borracho:

pues reñir quiere y yo admito...

Mosc. Mas, si un muchacho lo ha escrito,

riña usted con el muchacho.

FERN. Está visto, en conclusion á ser cobarde se inclina?

El es un grande gallina!

Mosc. Yo no soy sino Moscon.

FERN. Qué tenga tanto sosiego!
Estos le da mi impaciencia. (Le da de palos.)

Mosc. No me tiente la paciencia, mire usted que se lo ruego.

Fern. Yome voy.

Mosc. No sino no.

FERN. Qué dice?...

Mosc. No sino sí.

FERN. En fin, es gallina aquí. (Vase.)

Mosc. Y en principio lo fui yo.

(Le sigue y luego baja.)

ESCENA XIII-

Moscon.

Hoy eternizo mi nombre con esta primera hazaña: de no citarlo á campaña, que hubiera dicho este hómbre? Ya estais con honra, Moscon, bien podeis decir y hacer: ahora he echado de ver lo que importa el corazon.

(Váse.)

ESCENA XIV.

D. Luis, D. Lope, D. Alonso.

Alon. Otra vez en vuestra casa?

Luis. Por qué es volvernos, decidnos.

Lope. Es tan público en la corte,

que los dos sois enemigos, que apenas por esa calle asomamos, cuando he visto que os miraban tan atentos; que cual noble y como amigo, por sacaros de aquel riesgo, me ocasiono este peligro, con traeros á mi casa. Cerrar quiero este postigo. Ea, D. Luis, D. Alonso, indignad el brazo altivo. Pero antes quiero saber de los dos, si han presumido posible dolo en mi fama, ó en mi amistad leve indicio. Yo estoy de vos sospechoso; mas pareceis mi enemigo,

ALON.

que mi amigo pareceis.

Luis.

Yo tambien estoy corrido, que de una dama tomeis por achaque el amor fino, y hagais, que de D. Alonso me retire inadvertido, y vuestra industria parezca que es de mi temor asilo.

LOPE.

Obligado estoy de emtrambos; mas si por verme remiso, pusisteis dolo á mi amor, ó necios ó inadvertidos; para que solos riñais sin que haya, por compasivo, quien impida vuestras iras, segunda vez os obligo que digais mi obligacion, ó para mayor castigo he de reñir con los dos y aun matarlos ofendido: porque en tocando en mi, honor, no hay amigo para amigo.

Luis.

Lo que mandais obedezco.

ALON.

Yo obedeceros elijo.

Luis.

Pasando el señor infante

por el golfo cristalino una oscura noche, en que reinaba el ábrego altivo, cayó D. Lope del barco: viéndole en tan gran peligro salto al agua, hallé á D. Lope, piadosamente le libro, y en alientos valerosos renové sus parasismos. En Alemania despues, en aquel felice sitio de Norlinguen, daba alcance D. Lope, á unos fugitivos; los que siendo muy cobardes, le hirieron tan ofendidos, que á no entender yo el suceso, y llegar á un tiempo mismo. á las flores y á las yerbas pagára en rojo rocio.

ALON.

Pues mandais que la resiera, mi obligacion os repito:
En nuestra primera infancia, yo, y D. Lope, que es mi amigo, tuvimos tanta amistad, que á un arroyo nos dormimos, á un instrumento callamos... mas para qué en los principios me estorbo, cuando en los sines mis obligaciones libro?
Contra vos me dió palabra, bien que el nombre no le he dicho, de ayudarme como noble, y ampararme como amigo.

LOPE. Otañez?

(Haciéndoles una cortesia, y yendo à la puerta llama.)

A DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN

The state of the s

THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY.

ESCENA XV.

DICHOS, OTAÑEZ.

OTAÑ. Señor, qué ordenas?

LOPE. Dime.

Отаñ. Qué quieres?

Lope. Se han ido

Aurora y Estrella?

Otañ. Sí.

LOPE. Dónde fueron?

Отаñ. Imagino

que en casa de Estrella estan.

LOPE. Vístelas ir tú?

OTAÑ. Hélas visto.

LOPE. Pues véte tambien allá.

Отаñ. Obedecerte es preciso.
(A las dos avisaré

de que á casa se han venido.)

ESCENA XVI.

Dichos, menos Otañez.

LOPE. Vosotros dos habeis sido quien tomais satisfaccion, pues con vuestra obligacion os habeis ya respondido.

Si fuérades yo los dos, en cual balanza cargára...

Luis. Yo á D. Alonso ayudára.

ALON. Yo á D. Luis, si fuera vos.

Luis. Esto mi amor aconseja.

Alon. Esto es bien que aconsejáse. Luego, aunque al uno ayudáse

el otro no tendría queja?

Luis. Fuera nécio é importuno.

ALON. Esa es tambien mi opinion.

LOPE. Pues es mi resolucion...

Luis. Qué?

LOPE. No ayudar á ninguno.

A entrambos os dejo aquí,
ya os he traido al efeto
porque se os borre el conceto
que habeis tenido de mí.

Aquí no hay ventaja, no.
El que al otro diere muerte,
no por mas valor por suerte
lláme, que aquí espero yo.

Luis. Pues que ya te vas, y pues tu consejo noble sigo, quién de los dos es tu amigo?

LOPE. Ninguno mi amigo es.
Ya quedais solos los dos.
Ea, sacad las espadas.
Tiraos lindas estocadas,
no dar paso atrás y adios.

(Sube y abre la puerta.)

ALON. Ninguno es tu amigo?

LOPE. Digo,

que aunque hay tanta obligacion, en tocando á la opinion no hay amigo para amigo.

(Cierra la puerta. Sacan las espadas y se lian las capas á los brazos.)

ESCENA XVII.

D. Luis, D. Alonso.

ALON. Pues daros la muerte espero.

Luis. D. Alonso, obrad, que es mengua que hable la voz de la lengua teniendo lengua el acero.

ALON. Digo, que muy bien decís, nunca es cuerdo el ofendido

(La capa de D. Luis se ha ido soltando, se la pisa y cae.)
por la capa habeis caido:
levantaos, señor D. Luis.

Por qué vuestra piedad es? Luis.

No consiente mi rigor, ALON. que pague vuestro valor lo que han hecho vuestros piés. Sin mas ventaja, que suerte, de Félix la muerte fué; pues con ventaja, por qué os tengo de dar la muerte?

Tanto me obligais, por Dios, Luis. que aunque esta mi ofensa fuera, en esta ocasion quisiera dejar de reñir con vos. Mas, puesto que vuestra fué y es mia la obligacion,. mirad qué satisfaccion buscais, que yo os la daré.

ALON. No hay satisfaccion supuesto que á D. Félix no he vengado.

(D. Lope abre y entra.)

ESCENA XVIII.

DICHOS, D. LOPE.

(Las espadas han cesado.) LOPE. Qué, estais parados? Qué es esto? D. Luis qué os ha sucedido?

La capa al brazo apliqué Luis. descogióse, puse el pié...

Y qué es lo mas? LOPE.

Que he caido. Luis.

Y saber de vos espero ALON. que hicisteis al tropézar? (A Alonso.)

Yo, dejarle levantar. ALON. Obrais como caballero: LOPE. y en qué os habeis resumido siendo tan bizarro el hecho?

Yo no me hallo satisfecho. ALON. Pues yo me hallo agradecido. Luis.

Para mejor distinguir LOPE. esto que os veo dudar; por qué lo quereis matar? (A Alonso.)

Por qué no quereis reñir? (A Luic.) Si me resuelvo en rigor LUIS. y soy desagradecido, pierdo mucho en ser vencido, y mas en ser vencedor. El que oyére, que caí de torpe ó de desgraciado y habiéndome perdonado sangrienta muerte le dí... que habrá de decir infiero si á la voz de vida acudo, que anduve mal, pues él pudo y no me mató primero. Mas lealtad y mas razon es templar este ardimiento, que no quiero vencimiento que me cueste la opinion. Vos, qué quereis inventar, si á este duelo satisfizo?

LOPE.

Mancha que con sangre se hizo ALON. con sangre se ha de lavar.

LOPE. Os engañais: Yo sospecho que perdonar es vencer, con no matarle y poder quedais mejor satisfecho. Mi consejo así lo advierte, que le diérades la herida muchas veces con la vida y una sola con la muerte.

Vuestro consejo he tomado; ALON. mas D. Luis ha de contar que yo le pude matar y que yo le he perdonado?

A mí que me importa, pues Luis. caer no quita opinion, que entonces mi corazon no estaba obrando en mis piés.

Ya satisfecho se está ALON. de mi honor este recelo; pero de mi amor el duelo cómo se satisfará? Del duelo primero ignoro como saldremos ahora?

D. Luis á Estrella enamora
á la par que á Estrella adoro.
Su amigo soy; pero digo
que si aspira á su favor,
en tocándome al amor
no hay amigo para amigo.

Pues es: apagad abora

Luis. Pues, ea: apagad ahora vuestra amorosa centella porque yo no quiero á Estrella.

Alon. Pues á quién quereis?

Luis. A Aurora.

ALON. Pues como sabremos bien lo que vuestro celo advierte?

ESCENA XIX.

Dichos, Aurora, Estrella, despues Moscon, Otañez y Fernando.

Estr. Yo lo diré de esta suerte.

Aur. Y yo lo diré tambien.

Estr. Que vos me olvidais aquí (Á Luis.) os he venido á escuchar,

pues mas razon es premiar al que me quisiere á mí. Recibid el premio ufano

(A Alonso.)

que grangea el merecer, pues hoy os vengo á ofrecer mi voluntad y mi mano.

Aur. Ya mi hermano os perdonó, y estad, D. Luis, satisfecho, pues las paces que él ha hecho quiero confirmarlas yo:

que á mí me estimais es llano, y que os dió la mano ví, pues, por mi hermano, y por mí,

os quiero yo dar la mano.

Mosc. Fernando y Moscon, aquí (Salen ahora.) estan como dos hermanos.

FERN. Respondan nuestras dos manos. (Se las dán.)

LOPE. Estás satisfecho?

Mosc. Sí.

Cuando tengo amigos buenos y que soy su amigo ven, nunca he reparado en un bofeton mas ó menos.

LOPE. Ya sois amigos, mas digo, no quedeis muy confiados, pues dicen que entre cuñados

NO HAY AMIGO PARA AMIGO.

FIN DE LA COMEDIA.

In the second second second

"Amiles to best limb.

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE MADRID.

Examinada por el censor de turno y de conformidad con su dictámen puede representarse, menos lo tachado.

Madrid 23 de abril de 1852.

MELCHOR ORDONEZ.

A STREET BY A STREET, NAME AND A POST OFFICE OF STREET

Christian of the state of reason to require the state of the state of

A THEORY OF THE LAW.

TITULOS DE LAS OBRAS.	ACTOS.	AUTORES.	RS.
El Escondido y la Tapada (r)	3	Sres. Asquerino (D. Eduar.)	8
Faltas juvenilės. (a)	5	Cueva.	8 8 4 4 4
Una conjuracion femenina. (o)	1	Navarrete.	4
Indicios vehementes. (o)	1	Navarrete.	4
El suplicio de Tántalo. (a)	1	Diaz Tezanos.	4
El chal de cachemira. (à)	1	Diaz Tezanos.	4
Lorenzo me llamo y Carbonero de To-	1000		
ledo. (r)	5	Asquerino (D. Eduar.)	8
Amar despues de la muerte. (r)	5	Asquerino (D. Eduar.)	8 8 8 8
Una mujer misteriosa. (o)	3	Navarrete.	8
El anillo del Rey. (o)	3	Hurtado.	8
El Licenciado Vidriera (a).	5	Catalina.	8
En mangas de camisa (r)	1	Diaz Tezanos.	4
El amor y la moda. (o)	1	Larra.	4
Una llave y un sombrero. (o)	3	Bermejo.	8
Vinguno se entiende. (o)	1	Bermejo.	4
La Baltasara. (o)	3	Príncipe, Gil y Zárate	
		y García Gutierrez.	8
Ina leccion de corte. (o)	5	- Muntadas.	8
Está loca!! (o)	1 1	Garcia Santisteban.	4
listerios de palacio. (o)	5	Rico y Amat.	8
Il Gran Duque. (o)	3	Parreño.	8
a hiel en copa de oro.(o)	. 3	Estrella.	8
o mejor de los dados. (o)	1	Ramirez.	4
añizares y Guevara. (o)	1	Palacios y Toro.	4
o hay amigo para amigo. (r)	4	Marin y Gutierrez.	8
a Gitanilla de Madrid. (o)	. 5	Estrella.	
onspirar con buen éxito. (o)	4538	Rico y Amat.	8 8 8
l Fausto. (o)	5	Asquerino. (D. Eduar.)	8
n administracion (propiedad del aut.)			
lor de un dia. (o)	4	Camprodon.	8
spinas de una flor (2.ª parte de id.) (o)	4	Camprodon.	0

La Direccion de El Teatro se halla en Madrid, calle de Esparteros, númo, .3°



PUNTOS DE VENTA.

Madrid: librerias de Cuesta, Matute, Publicidad, Monier y Villaverde.

PROVINCIAS.'

	1 4			
Albacete.	Serna.	Orense.	Ferrer.	
Alcoy.	Martí é hijos.	Oviedo.	C. Fernandez.	
Algeciras.	Almenara.	Osuna.	Montero.	
Alicante.	Ibarra.	Palenciu.	Gutiersez é	
Almeria.	Alvarez.	_	hijos.	
Aranjuez.	Sainz.	Palma.	Gelabert.	
Avila.	Gayoso.	Pamplona.	Garcia.	
Badajoz.	Orduña.	Pontevedra.	Cubeiro.	
Barcelona.	Oliva.	Puerto de Santa		
Bilbao.	Astuy.	Maria.	Valderrama.	
Burgos.	Hervias.	Puerto-Rico.	Gonzalez.	
Cáceres.	Valiente. '	Reus.	Prins.	
Cadiz.	Moraleda.	Ronda.	Moreti.	
Córdoba.	Lozano.	Sanlucar.	Esper.	
Cuenca.	Mariana.	S. Fernando.	Meneses.	
Castellon.	G. Otero.	Sta. Cruz de Tene-	THE REAL PROPERTY.	
Ciudad-Real.	Gonzalez.	rife.	Bonnet.	
Coruña.	Perez.	Idem	Ramirez.	
Cartagena.	Moreno.	Santander.	Carabantes.	
Chiclana.	Sanchez.	Santiago.	Sanchez y Rua.	
Ecija	Gimenez.	Soria.	Rioja.	
Gerona.	Viuda de Grases	Segovia.	Alejandro.	
Gijon.	Ezcurdia.	Idem	Alonso.	
Granada	Zamora.	San Sebastian.	Garralda.	
Guadalajara.	Perez.	Sevilla.	Hidalgo.	
Haro.	Quintana.	Sevilla.	Santigosa.	
Huelva.	Ösorno.	Salamanca.	Torres.	
Huesca.	Guillen.	Tarragona.	Puygrubi.	
Jaen.	Valero.	Toro.	Tejedor.	
Jerez.	Bueno.	Toledo.	Hernandez.	
Leon.	Viuda de Miñon		Castillo.	
Lérida.	Sol.	Tuy.	Martz. Gonzalez	
Lugo.	Pujol Masia.	Talavera.	Bidarte.	
Lorca.	Delgado.	Valencia.	M. Garin.	
Logroño.	Verdejo.	Valladolid.	Bassó.	
Loja.	Cano .	Vitoria.	Echavarría.	
Málaga.	Moya.	Vigo.	Fernandez Dios.	
Málaga.	Casilasi.	Villanueva y Gel-		
Murcia.	Adrion.	trú.	Pers y Ricart.	
Motril.	Ballesteros.	Zamora.	Calamita.	
Manzanares.	Gomez Pardo.	Zaragoza.	Gallifa.	

Delgado.

Mondoñedo.